

Aus den Sektionen = Nouvelles des sections

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique**

Band (Jahr): **4 (1942)**

Heft 12

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

In den Monaten Januar und Februar 1943 werden bei genügender Beteiligung vom TD auch noch 2tägige Dieselmotoren-Kurse u. Vergasermotoren-Kurse, sowie 1tägige Motoren- u. Unterhalts-Kurse für mot. Landmaschinen durchgeführt werden. Auskunft u. Programme durch das Zentral-Sekretariat

AUS DEN SEKTIONEN NOUVELLES DES SECTIONS

Basel

Die Sektion beider Basel beabsichtigt am 14. und 15. Dezember 1942 und am 7. und 8. Januar 1943 je einen Einführungskurs E und Wiederholungskurs W für Traktoren mit Ersatztreibstoff für Halter von umgebauten und nicht umgebauten Traktoren durchzuführen. Der erste Kurs findet in Basel, der zweite in Liestal statt. Anmeldungen sind zu richten an die Geschäftsstelle, Fräulein Wüthrich, Liestal, oder an den Präsidenten, S. Nussbaumer, Riehen. Wir verweisen diesbezüglich auch auf die landwirtschaftliche Fachpresse. S. N.

St. Gallen

Ersatztreibstoffkurse für Führer von ldw. Generatortraktoren. Wir verweisen auf die diesbezügliche Kurstabelle in dieser Nummer des «Traktor». Im Kanton St. Gallen kommen in Wil (14./15. XII. 1942), Uznach (4./5. I. 1943) und Buchs (25./26. I. 1943) Kurse E und W zur Durchführung. Kursinteressenten, denen diese Daten nicht passen, können auch an den Kursen im Kt. Thurgau teilnehmen, in Weinfelden am 21./22. XII. 1942 und in Kreuzlingen am 18. I. 1943. Anmeldungen nimmt entgegen die Geschäftsstelle der Sektion St. Gallen in Züriwangen (Tel. 6 60 35), die bereitwilligst auch weitere Auskünfte über die Kurse erteilt. F.

Thurgau

Infolge starker Inanspruchnahme konnten die Vorbereitungen für eine Generalversammlung nicht rechtzeitig beendet werden, so dass es nicht möglich ist, diese noch vor Neujahr von Stapel zu lassen. Wir können Ihnen aber versichern, dass schon bei Beginn des neuen Jahres an die Durchführung geschritten wird.

Die Auszahlung der Rückvergütung für flüssige Brennstoffe erfolgt in nächster Zeit.

Im weitem verweisen wir Sie auf die Kurstabelle für Ersatztreibstoffkurse in dieser Nummer. G.

Zürich

Vereinigung zürcherischer Traktorenbesitzer.

Leistungsprüfung für Traktorführer am 26. und 27. November 1942 in Uster. (Ein eingehender Bericht folgt in der nächsten Nummer des «Traktor».)

Diese Veranstaltung nahm einen guten Verlauf. Die Durchführung der Prüfung lag in den bewährten Händen des Leiters unseres Technischen Dienstes, Hrn. H. Beglinger und seiner beiden Adjutanten, den HH. Weber und Heiniger. Bei der Prüfung in den 12 Disziplinen — 5 theoretische und 7 praktische Fächer, darunter einige kitzlige Geschicklichkeitsproben — amtierten 15 Kommissionen, welche sich aus den Experten der Umbauaktion Landwirtschaft und des Technischen Dienstes des STV und der kantonalen Motorfahrzeugkontrolle in Zürich, sowie Mitgliedern unserer Vereinigung, die sich alle in uneigennütziger Weise zur Verfügung gestellt haben, zusammensetzten. Herr Landwirtschaftslehrer Stamm als Mitglied des Gemeinderates Uster stand uns mit Rat und Tat bei den umfangreichen Vorarbeiten, besonders aber auch während der Prüfungstage zur Seite. In verdankenswerter Weise hat uns die Gemeinde Uster die zur Durchführung der Prüfung nötigen Räumlichkeiten, die Landihalle, das Büro und die Prüflokale im Gemeindehaus zur Verfügung gestellt. Ausserdem lieferte sie die Materialien und Arbeitskräfte für den Aufbau der Prüfungsbahnen auf dem Viehmarkt. Unser Geschäftsführer, Herr Rüttschi, hatte mit seinen beiden Gehilfinnen im Rechnungsbüro während beiden Tagen, aber auch vor- und nachher, eine gewaltige Arbeit zu bewältigen. Wir erfüllen eine angenehme Pflicht, wenn wir allen Helfern, die zum guten Gelingen dieses Examens beigetragen haben, aber auch den Teilnehmern selbst, unsern herzlichsten Dank aussprechen.

Allen 37 Teilnehmern, welche durchwegs flott arbeiteten, konnte dank dem Entgegenkommen vieler mit uns befreundeten Firmen namhafte Bargaben und sehr schöne Spezialpreise verabfolgt werden. Der Schweiz. Traktorverband stiftete eine prächtig gearbeitete Silberschale, während die Sektion Luzern des STV es sich nicht nehmen liess, den Gabentisch mit einer sinnvollen Plakette zu bereichern. Von den Experten der Umbauaktion Landwirtschaft und des Technischen Dienstes des STV sind für die ersten vier Preisträger im Gesamtklassement sehr schöne Erinnerungsteller gestiftet worden. Allen Gebern sei unser verbindlichste Dank ausgesprochen!

F. Laufer.

Zu kaufen gesucht

Guterhaltene **Ackerräder**
zu Fordson-Traktor.

Offerten erbeten an **Fritz Bühler**,
Traktorenfabrik, **Hinwil**-Zch.

Zu verkaufen

Traktor

*Fordson, grosser Motor,
komplett revidiert, 4 Pneu
in neuem Zustand, neuer
Holzgas-Generator, mit
oder ohne Anlasser.*

L. Mettraux & Fils
Montreux SA 7340 L

Zu kaufen gesucht
neuere Marken-

Traktor

ca. 20 PS, mit grossen
Stollen-Reifen.
Petrol oder Holzgas.

Offert. an Postfach 80,
Zürich-Oerlikon.
SA 3064 Z

SA 349 B

Zu verkaufen Fordson

älteres Modell mit
Peter-Hinterrädern.

Emil A. Gutekunst
Schwarzwaldallee 38, Basel



Pneuräder

mit Rollenlager. Eigene gefällige
Modelle in jeder Grösse.
Preisliste P-R. 24

Fritz Rögli-von Aesch, Langenthal - T

Inserate im „Traktor“
haben **Erfolg!**

Zu verkaufen Autotraktor

Buick 17 PS, Petrolbetrieb,
mit Sattelanhänger. Pneu-
Grösse 32x6, Wert 70%,
ev. Tausch an Lieferungs-
wagen od. Raupentraktor.
Arnold Schorno, Dorf,
Steinerberg Schwyz. Tel. 93394

Perfectol
Motor Oil



bürgt für guten Gang Ihres Traktors

OEL-BRACK A.G. AARAU
Bahnhofstrasse 86 Telefon 2.27.57